Acuerdo de confidencialidad para voluntarios del Austin ISD

Como voluntario del Austin ISD, usted escuchará declaraciones y comentarios y podrá ver expedientes de estudiantes mientras esté como voluntario en las escuelas. Esta información es confidencial y NO SE puede discutir con nadie fuera del distrito escolar, lo que incluye a un cónyuge o cualquier otro familiar.

Las leyes federales y estatales asignan una gran responsabilidad sobre cualquier persona que trabaje con estudiantes de no divulgar ningún tipo de información sobre los estudiantes. Como voluntario usted podrá ver expedientes y escuchar información de los estudiantes. Usted no puede y no debe discutir ninguna de esta información con nadie más que aquellos que estén asociados profesionalmente con los deberes que usted desempeña con el estudiante y solo "si necesitan saberlo".

Al revelar información confidencial sobre los estudiantes, usted traiciona la confianza que los estudiantes, padres de familia y el distrito han puesto en usted.

Entiendo que cualquier divulgación de información confidencial de algún estudiante es ilegal como se indica en la Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar de 1974 (FERPA, por sus siglas en inglés) e implementando las regulaciones federales que se encuentran en 34 CFR, Parte 99. La FERPA está incorporada específicamente a la Ley de Información Pública de Texas como una excepción a expedientes que están sujetos a divulgaciones públicas (Código de gobierno, sección 552.026).

Además, entiendo que cualquier base de datos o resultados de informes que yo haya creado y que contengan información confidencial se deben proteger. No distribuiré a ninguna persona que no esté autorizada ninguna base de datos o reportes a los que yo tenga acceso.

También entiendo que la divulgación de información confidencial de los estudiantes está prohibida por el Código de gobierno de Texas, Sección 552.352 y que dicha ofensa constituye una falta de Clase A.

_____
Nombre en letra de imprenta

_____ _____
Firma Fecha